

30.3.2011

A7-0087/2

Tarkistus 2

Alexander Alvaro, Carl Haglund

ALDE-ryhmän puolesta

Mietintö

A7-0087/2011

José Manuel Fernandes

Ennakkoarvio tuloista ja menoista varainhoitovuodeksi 2012 – Pääluokka I –

Euroopan parlamentti

2011/2018(BUD)

Päätöslauselmaesitys

8 kohta

Päätöslauselmaesitys

8. korostaa, että Euroopan parlamentin ja muiden toimielinten olisi osoitettava talousarviovastuuta ja maltillisuutta talouskriisin ja raskaan julkisen velkataakan vuoksi sekä jäsenvaltioissa parhaillaan käynnissä olevien julkisen talouden vakauttamispyrkimysten aikana vaarantamatta kuitenkaan toimivaa lainsäädäntöä koskevaa tavoitetta; ***on tästä syystä valmis hyväksymään monivuotisen rahoituskehysten otsakkeen 5 enimmäismäärän tarkistamisen toimielinten sopimuksen 23 kohdan mukaisesti; katsoo, että tarkistuksessa olisi vähennettävä otsakkeen 5 (hallinto) enimmäismäärää 100 miljoonalla eurolla ja lisättävä vastaavasti määrärahoja muihin nuorisoa koskeviin budjettikohtiin;***

Tarkistus

8. korostaa, että Euroopan parlamentin ja muiden toimielinten olisi osoitettava talousarviovastuuta ja maltillisuutta talouskriisin ja raskaan julkisen velkataakan vuoksi sekä jäsenvaltioissa parhaillaan käynnissä olevien julkisen talouden vakauttamispyrkimysten aikana vaarantamatta kuitenkaan toimivaa lainsäädäntöä koskevaa tavoitetta;

Or. en

30.3.2011

A7-0087/3

Tarkistus 3

Helga Trüpel

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Miguel Portas, Jürgen Klute

GUE/NGL-ryhmän puolesta

Lajos Bokros

Mietintö

A7-0087/2011

José Manuel Fernandes

Ennakkoarvio tuloista ja menoista varainhoitovuodeksi 2012 – Pääluokka I –

Euroopan parlamentti

2011/2018(BUD)

Päätöslauselmaesitys

13 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys

Tarkistus

***13 a. kehottaa puhemiehistöä
muuttamaan omaan päätökseensä
PE 422.536/BUR sisältyneitä
matkakuluihin (alamomentti 1004)
liittyviä sääntöjä ja vahvistamaan
säännöksi sen, että liput alle neljän
tunnin lennoille ostetaan turistiluokkaan;
katsoo, että tästä jäsenten asemaa
koskevien sääntöjen uudesta
soveltamistavasta olisi mahdollista poiketa
parlamentin jäsenen iän ja terveydentilan
perusteella; kehottaa soveltamaan tätä
sääntöä myös parlamentin henkilöstöön;***

Or. en

30.3.2011

A7-0087/4

Tarkistus 4

James Elles

ECR-ryhmän puolesta

Mietintö

A7-0087/2011

José Manuel Fernandes

Ennakkoarvio tuloista ja menoista varainhoitovuodeksi 2012 – Pääluokka I –

Euroopan parlamentti

2011/2018(BUD)

Päätöslauselmaesitys

12 kohta

Päätöslauselmaesitys

Tarkistus

12. katsoo, että hallinnon modernisoinnin ja rationalisoinnin on kohdistuttava myös parlamentin turvatoimiin; pyytää 3 miljoonan euron varausta, joka otettaisiin käyttöön, kun esitetään toteuttamiskelpoinen parannushanke ja kustannusarvio;

12. katsoo, että hallinnon modernisoinnin ja rationalisoinnin on kohdistuttava myös parlamentin turvatoimiin; pyytää 3 miljoonan euron varausta, joka otettaisiin käyttöön, kun esitetään toteuttamiskelpoinen parannushanke ja kustannusarvio; ***ottaa huomioon José Manuel Fernandesin mietinnön vuoden 2012 talousarviomenettelyn suuntaviivoista – Muut pääluokat ja muistuttaa, että olisi toteutettava perinpohjainen selvitys siitä, voidaanko EU:n kansalaisten oikeus tavata vapaasti EU:n tason edustajiaan yhdistää tehokkaammin kiireelliseen tarpeeseen suojata toimielimissä työskentelevien turvallisuutta; pyytää pääsihteeriä esittämään tämän selvityksen 30. kesäkuuta 2011 mennessä;***

Or. en

30.3.2011

A7-0087/5

Tarkistus 5

James Elles

ECR-ryhmän puolesta

Mietintö

A7-0087/2011

José Manuel Fernandes

Ennakkoarvio tuloista ja menoista varainhoitovuodeksi 2012 – Pääluokka I –

Euroopan parlamentti

2011/2018(BUD)

Päätöslauselmaesitys

15 kohta

Päätöslauselmaesitys

Tarkistus

15. tähdentää, että Euroopan kansalaisia on valistettava herkeämättä ja tasapuolisesti, ja kehottaa hallintoa tarkkailemaan jatkuvasti tiedotustoimistojen nykyistä ja mahdollista sijaintia varsinkin silloin, jos tarjolla on ilmaista tilaa;

15. tähdentää, että Euroopan kansalaisia on valistettava herkeämättä ja tasapuolisesti, ja kehottaa hallintoa tarkkailemaan jatkuvasti tiedotustoimistojen nykyistä ja mahdollista sijaintia varsinkin silloin, jos tarjolla on ilmaista tilaa; ***kehottaa toteuttamaan tarkan selvityksen, jossa tutkitaan sen ulkoisten toimistojen toiminnan tehokkuutta ottaen erityisesti huomioon, että nykyaikana käytettävissä on viestiyhteyksiä, joilla EU-aiheisia keskusteluja jäsenvaltioissa voidaan helpottaa;***

Or. en

30.3.2011

A7-0087/6

Tarkistus 6

James Elles

ECR-ryhmän puolesta

Mietintö

A7-0087/2011

José Manuel Fernandes

Ennakkoarvio tuloista ja menoista varainhoitovuodeksi 2012 – Pääluokka I –

Euroopan parlamentti

2011/2018(BUD)

Päätöslauselmaesitys

15 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys

Tarkistus

15 a. pyytää arvioimaan perusteellisesti Euroopan parlamentin ja kansallisten parlamenttien välisiä nykyisiä yhteyksiä, jotta ymmärrettäisiin, miten Euroopan parlamentin ja jäsenvaltioiden parlamenttien valiokuntien välistä yhteydenpitoa eri aloilla voitaisiin parantaa siten, että edistettäisiin sisällökkäämpää ja tyydyttävämpää vuoropuhelua;

Or. en

Tarkistus 7**Derek Vaughan, Francesca Balzani, Göran Färm**

S&D-ryhmän puolesta

Helga Trüpel

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Mietintö**A7-0087/2011****José Manuel Fernandes**

Ennakkoarvio tuloista ja menoista varainhoitovuodeksi 2012 – Pääluokka I –

Euroopan parlamentti

2011/2018(BUD)

Päätöslauselmaesitys**8 kohta***Päätöslauselmaesitys**Tarkistus*

8. korostaa, että Euroopan parlamentin ja muiden toimielinten olisi osoitettava talousarviovastuuta ja maltillisuutta talouskriisin ja raskaan julkisen velkataakan vuoksi sekä jäsenvaltioissa parhaillaan käynnissä olevien julkisen talouden vakauttamispyrkimysten aikana vaarantamatta kuitenkaan toimivaa lainsäädäntöä koskevaa tavoitetta; on tästä syystä **valmis hyväksymään** monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeen 5 enimmäismäärän **tarkistamisen** toimielinten sopimuksen 23 kohdan mukaisesti; **katsoo**, että **tarkistuksessa olisi vähennettävä otsakkeen 5 (hallinto) enimmäismäärää 100 miljoonalla eurolla ja lisättävä vastaavasti määrärahoja muihin nuorisoa koskeviin budjettikohtiin;**

8. korostaa, että Euroopan parlamentin ja muiden toimielinten olisi osoitettava talousarviovastuuta ja maltillisuutta talouskriisin ja raskaan julkisen velkataakan vuoksi sekä jäsenvaltioissa parhaillaan käynnissä olevien julkisen talouden vakauttamispyrkimysten aikana vaarantamatta kuitenkaan toimivaa lainsäädäntöä koskevaa tavoitetta; on tästä syystä **halukas tutkimaan ajatusta** monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeen 5 enimmäismäärän **mahdollisesta tarkistuksesta** toimielinten sopimuksen 23 kohdan mukaisesti **siten**, että **monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeessa 5 vuonna 2012 oleva käyttämätön liikkumavara siirrettäisiin monivuotisen rahoituskehyksen muihin otsakkeisiin; korostaa, että tämä olisi toteutettava vaarantamatta parlamentin painopisteitä komissiota koskevassa vuoden 2012 talousarvion pääluokassa, ja muistuttaa, että painopisteistä on vielä sovittava ja parlamentin olisi tarkoitus hyväksyä ne kesäkuussa 2011, sekä korostaa, että komission aloiteoikeutta on kunnioitettava;**

Or. en

AM\862879FI.doc

PE459.764v01-00

FI

Moninaisuudessaan yhtenäinen

FI

30.3.2011

A7-0087/8

Tarkistus 8

Derek Vaughan, Göran Färm

S&D-ryhmän puolesta

Helga Trüpel

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Mietintö

A7-0087/2011

José Manuel Fernandes

Ennakkoarvio tuloista ja menoista varainhoitovuodeksi 2012 – Pääluokka I –

Euroopan parlamentti

2011/2018(BUD)

Päätöslauselmaesitys

16 kohta

Päätöslauselmaesitys

16. palauttaa mieliin kantansa, jonka se ilmaisi päätöslauselmassaan vuoden 2012 talousarviomenettelyn suuntaviivoista*; toteaa, että ennakkomaksut rahoituskustannusten alentamiseksi ovat yksi tärkeimpiä painopisteitä myös tulevaisuudessa; vaatii tässä mielessä käyttämään **vuoden lopussa jäljellä olevat** talousarviovarat optimaalisesti **ja tarjoamaan pitkäkestoisiin rakennushankkeisiin lisärahoitusta siirtämällä käyttämättä jääneitä määrärahoja budjettivaliokunnan hyväksynnän mukaisesti** kunnioittaen kuitenkin avoimuuden ja kestävän varainhoidon periaatteita;

Tarkistus

16. palauttaa mieliin kantansa, jonka se ilmaisi päätöslauselmassaan vuoden 2012 talousarviomenettelyn suuntaviivoista¹; toteaa, että ennakkomaksut rahoituskustannusten alentamiseksi ovat yksi tärkeimpiä painopisteitä myös tulevaisuudessa; vaatii tässä mielessä käyttämään talousarviovarat optimaalisesti **ja kehittämään parhaan ratkaisun löytämiseksi keskipitkän ja pitkän aikavälin strategian, jossa otetaan huomioon tarve punnita eri vaihtoehtoja ja vaihtoehtoisia rahoitusmahdollisuuksia** kunnioittaen kuitenkin avoimuuden ja kestävän varainhoidon periaatteita;

Or. en

Tarkistus 9**Derek Vaughan, Göran Färm**

S&D-ryhmän puolesta

Helga Trüpel

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Mietintö**A7-0087/2011****José Manuel Fernandes**

Ennakkoarvio tuloista ja menoista varainhoitovuodeksi 2012 – Pääluokka I –

Euroopan parlamentti

2011/2018(BUD)

Päätöslauselmaesitys**17 kohta***Päätöslauselmaesitys**Tarkistus*

17. panee **tyytyväisenä** merkille yksityiskohtaiset tiedot Euroopan historian talo **-hankkeen toteutuksen jatkosta**; panee merkille Euroopan historian talon perustamisen arvioidut kokonaiskustannukset, juoksevat kulut ja henkilöstötarpeet; kehottaa puhemiehistöä vähentämään arvioituja juoksevia kuluja; pyytää – pitääkseen yllä avointa ja hedelmällistä vuoropuhelua eri osapuolten kanssa – esittämään liiketoimintasuunnitelman, jossa esitellään Euroopan historian talon pitkän aikavälin liiketoimintastrategia, ja pyytää saada rakennushankkeesta mahdollisimman pian tietoa varainhoitoasetuksen 179 artiklan 3 kohdan mukaisesti ja ehdottaa, että varaukseen otetaan 2 miljoonaa euroa, kunnes kyseinen liiketoimintasuunnitelma on esitetty;

17. panee merkille yksityiskohtaiset tiedot Euroopan historian talo **-hankkeesta**; **pane** merkille, **että varauksesta on otettu määräraha, jolla voidaan tukea hankkeen valmisteluvaihetta; korostaa, että määrärahojen vapauttaminen varauksesta ei tarkoittanut, että hanke on lopullisesti hyväksytty; toistaa, että Euroopan parlamentti harkitsee lisärahoitusta vasta, kun on saatu 1) tarvittavat tiedot ennakoidun rahoituksen määrästä ja lähteistä sekä 2) lisätiedot oikeudellisista vaikutuksista, edellyttäen, että 3) kaikki hankkeeseen liittyvät päätökset tehdään asiaankuuluvaa päätöksentekomenettelyä noudattaen ja että niistä keskustellaan avoimesti**; panee merkille Euroopan historian talon perustamisen arvioidut kokonaiskustannukset, juoksevat kulut ja henkilöstötarpeet; kehottaa puhemiehistöä vähentämään arvioituja juoksevia kuluja; pyytää – pitääkseen yllä avointa ja hedelmällistä vuoropuhelua eri osapuolten kanssa – esittämään liiketoimintasuunnitelman, jossa esitellään Euroopan historian talon pitkän aikavälin liiketoimintastrategia, ja pyytää saada rakennushankkeesta mahdollisimman pian

tietoa varainhoitoasetuksen 179 artiklan
3 kohdan mukaisesti ja ehdottaa, että
varaukseen otetaan 2 miljoonaa euroa,
kunnes kyseinen liiketoimintasuunnitelma
on esitetty; ***muistuttaa, että varsinkin
nykyisessä taloudellisessa tilanteessa on
noudatettava tiukasti talousarviota
koskevaa kurinalaisuutta, joten kaikkien
unionin toimielinten on varmistettava,
että niillä on tehtävänsä hyvin täyttävä
talousarvio;***

Or. en